

§ 1 Informacje ogólne

1. W odniesieniu do wszystkich zamówień i umów dotyczących sprzedaży i/lub dostawy rzeczy ruchomych obowiązują wyłącznie nasze poniższe ogólne warunki handlowe (OWH). W przypadku przedsiębiorców poniższe warunki mają również zastosowanie do wszystkich pozostałych stosunków umownych z nami (dalej także „Sprzedawca”), o ile dana umowa jest przedmiotem ich działalności gospodarczej.
2. Warunki sprzeczne lub odstępstwa od naszych OWH nie wchodzą w skład umowy, chyba że wyraźnie to potwierdzimy. Dotyczy to również sytuacji, gdy mimo znajomości sprzecznych warunków realizujemy dostawę lub przyjmujemy zapłatę ceny zakupu.
3. Cesja praw oraz przeniesienie obowiązków przez Kupującego wymagają naszej wyraźnej zgody. Jeżeli osoba trzecia przejmuje obowiązki Kupującego z umowy, Kupujący pozostaje wobec nas zobowiązany, chyba że wyraźnie zgodziliśmy się na zwolnienie z długu.
4. Wejście osoby trzeciej w umowę na życzenie Kupującego, w szczególności wejście firmy leasingowej, jest dopuszczalne tylko wtedy, gdy warunki umowy uzgodnione z Kupującym pozostają bez zmian. W szczególności wejście firmy leasingowej nie prowadzi do przedłużenia terminów płatności.

§ 2 Oferta i zawarcie umowy, poufność

1. Zamówienie przez Kupującego jest uznawane za ofertę w rozumieniu §§ 145 i nast. niemieckiego Kodeksu cywilnego (BGB). Nasze oferty są niewiążące pod względem ceny, ilości, terminu dostawy oraz możliwości dostawy i stanowią jedynie zaproszenie do złożenia oferty przez Kupującego. Kupujący jest związany swoim zamówieniem przez okres 4 tygodni (w przypadku pojazdów użytkowych 6 tygodni). Umowa kupna zostaje zawarta, gdy potwierdzimy przyjęcie zamówienia w formie tekstowej lub elektronicznej w tym terminie lub wykonamy dostawę albo wystawimy fakturę pro forma. Jesteśmy zobowiązani do niezwłocznego poinformowania o ewentualnej odmowie zamówienia w formie tekstowej lub elektronicznej po wyjaśnieniu kwestii możliwości dostawy.
2. Kupujący nie jest uprawniony do anulowania wiążącego zamówienia lub odstąpienia od umowy kupna. Ustawowe prawa do odstąpienia oraz prawa odstąpienia wyraźnie wymienione w niniejszych warunkach sprzedaży i dostaw pozostają nienaruszone. Jeżeli zamówienie lub zawarta umowa zostanie anulowane na życzenie Kupującego bez prawnej podstawy do odstąpienia, mamy prawo zaakceptować rozwiązanie umowy jedynie za rekompensatą szkód i kosztów. Przy odstąpieniu do trzech miesięcy przed ustalonym terminem dostawy możemy żądać ryczałtowego odszkodowania i zwrotu kosztów w wysokości 15% ceny zakupu, a przy odstąpieniu w czwartym miesiącu przed terminem w wysokości 10% ceny zakupu. W przypadku odstąpienia od piątego miesiąca przed terminem dostawy możemy żądać ryczałtowego odszkodowania i zwrotu kosztów w wysokości 5% ceny zakupu.
3. Kwota odszkodowania może być wyższa lub niższa, jeśli Sprzedawca wykaże większą, a Kupujący mniejszą szkodę.
4. Za treść telefonicznych i ustnych uzupełnień, zmian oraz dodatkowych porozumień decydujące jest, z zastrzeżeniem dowodu przeciwnego, potwierdzenie z naszej strony w formie tekstowej lub elektronicznej.
5. Zakres dostawy określa wiążąco nasze potwierdzenie zamówienia.
6. Wszelkie kosztorysy, oferty, rysunki oraz inne dokumenty, materiały i przedmioty, w tym dokumenty elektroniczne przekazane Kupującemu, zachowują nasze prawa własności, autorskie oraz prawa ochronne. Dokumenty nie mogą być bez naszej pisemnej zgody udostępniane osobom trzecim ani w takiej postaci, ani pod względem treści. Kupujący nie ma prawa ich wykorzystywać, powielać ani modyfikować. Może korzystać z nich wyłącznie w celach realizacji umowy i na nasze żądanie jest zobowiązany zwrócić je nam w całości oraz zniszczyć (lub usunąć) wszelkie istniejące (także elektroniczne) kopie, o ile nie są mu one potrzebne w ramach normalnego obrotu gospodarczego lub na podstawie obowiązujących przepisów dotyczących archiwizowania dokumentacji.

§ 3 Cena

1. Cena przedmiotu zakupu jest rozumiana jako cena fabryczna z zakładu w Monachium lub magazynu plus ustawowy podatek VAT. Usługi dodatkowe, takie jak koszty przewozu, transport, opakowanie itp., są naliczane oddzielnie.
2. Jeśli podstawę uzgodnionych cen stanowią ceny katalogowe Sprzedawcy i między zawarciem umowy a uzgodnionym terminem dostawy upływa więcej niż 4 miesiące, obowiązuje cena katalogowa Sprzedawcy ważna w dniu dostawy (po potrąceniu ustalonego rabatu

procentowego lub stałego). To samo obowiązuje, gdy podstawę sprzedaży stanowią ceny katalogowe urządzenia podstawowego (tj. zabudowy bez wyposażenia dodatkowego i/lub specjalnego) i te ceny katalogowe urządzenia podstawowego ulegną zmianie.

§ 4 Warunki płatności

1. Jeśli nie ustalono inaczej, faktura jest wystawiana w dniu dostawy lub udostępnienia przedmiotu zakupu.
2. Płatności są należne z chwilą powiadomienia Kupującego o gotowości do wysyłki. Płatności muszą być dokonane bez potrąceń na rzecz Sprzedawcy z miejscem płatności w Monachium.
3. Jeśli uzgodniono przedpłatę, to po przyjęciu zamówienia Kupujący otrzymuje fakturę pro forma. Płatność jest wówczas należna niezwłocznie po otrzymaniu faktury pro forma. Faktura zgodna z § 4 pkt 1 jest wystawiana również w przypadku, gdy uzgodniono przedpłatę.
4. Czeki i weksle są przyjmowane wyłącznie po specjalnym uzgodnieniu i jedynie w rozliczeniu płatności, z uwzględnieniem wszystkich kosztów inkasa i dyskonta.
5. Przysługują nam bez ograniczeń ustawowe prawa zatrzymania (§ 369 HGB, §§ 273, 320 BGB). W szczególności jesteśmy uprawnieni do wydania pojazdu Kupującemu tylko po uregulowaniu wymagalnych zobowiązań płatniczych.
6. W przypadku opóźnienia w płatności przysługują nam prawa ustawowe, w szczególności prawo do naliczania odsetek za opóźnienie oraz dalszych roszczeń o odszkodowanie. Nasze prawo do roszczeń z tytułu odsetek handlowych (§ 353 HGB) pozostaje nienaruszone.
7. Jeśli Kupujący zwleka z zapłatą należności co najmniej w 25% ogólnej wartości naszych należności wynikających z umowy i nie ureguje pełnej kwoty w wyznaczonym terminie co najmniej dwóch tygodni, wszystkie nasze roszczenia stają się natychmiast wymagalne po upływie tego terminu. O tej konsekwencji prawnej wyraźnie poinformujemy przy wyznaczaniu terminu płatności. To samo dotyczy sytuacji, gdy nie zostaną zrealizowane czeki lub weksle Kupującego. W takich przypadkach mamy również prawo realizować nasze obowiązki umowne jedynie za równoczesną zapłatą należnego wynagrodzenia.
8. Kupujący może potrącać swoje roszczenia z naszych tylko wtedy, gdy jego roszczenie wzajemne jest (a) niekwestionowane lub, w przypadku zobowiązania procesowego, (b) uregulowane prawnie albo istnieje prawomocny tytuł wykonawczy, lub (c) jest wzajemnie powiązane (synallagma) z roszczeniem Sprzedawcy, wobec którego rozliczenia dokonuje Kupujący.
9. Prawo zatrzymania przysługuje Kupującemu tylko w odniesieniu do reklamowanej części i o ile to prawo do zatrzymania opiera się na roszczeniach z tej samej umowy, których przeciwroszczenie jest niekwestionowane lub, w przypadku zobowiązania procesowego, uregulowane prawomocnym tytułem wykonawczym.

§ 5 Dostawa i opóźnienie dostawy

1. Terminy lub okresy dostaw są niewiążące, chyba że wyraźnie zostały przez nas określone jako wiążące. Okresy dostaw przy przedpłacie zaczynają swój bieg od momentu wpływu zapłaty, jednak nie wcześniej niż po dostarczeniu przez Kupującego wymaganych materiałów, dokumentacji, zezwoleń i zatwierdzeń. Dotrzymanie terminów dostaw wymaga, aby materiały, dokumentacje, zezwolenia i zatwierdzenia dostarczone przez Kupującego były dostępne dla nas odpowiednio wcześniej, najpóźniej w uzgodnionym czasie. W przypadku uzgodnienia późniejszych zmian umowy należy w razie potrzeby ustalić nowy termin lub nowy okres dostawy.
2. Kupujący może po upływie 6 tygodni od przekroczenia niewiążącego terminu dostawy lub niewiążącego okresu dostawy wezwać Sprzedawcę w formie pisemnej do zrealizowania dostawy w rozsądnym terminie. Po takim wezwaniu Sprzedawca znajduje się w stanie zwłoki. W przypadku zwłoki Kupujący może wyznaczyć Sprzedawcy, również w formie pisemnej, rozsądny dodatkowy termin z informacją o odmowie przyjęcia po upływie tego terminu. Po nieskutecznym upływie tego dodatkowego terminu Kupujący ma prawo odstąpić od umowy, składając pisemne oświadczenie.
3. W przypadku przekroczenia wiążącego terminu dostawy lub wiążącego okresu dostawy Sprzedawca znajduje się w stanie zwłoki już z chwilą przekroczenia terminu dostawy lub okresu dostawy. Prawa Kupującego określają wówczas postanowienia powyższego punktu 2, zdanie 3 i 4.
4. Siła wyższa i inne zdarzenia nieprzewidziane w momencie zawarcia umowy (np. zakłócenia w działalności wszelkiego rodzaju, pożary, klęski żywiołowe, epidemie, pandemie, warunki pogodowe, powodzie, wojna, zamieszki, terroryzm, opóźnienia transportu, strajki, niedobory pracowników, energii, surowców, materiałów opakowaniowych lub zdolności logistycznych, opóźnienia w uzyskaniu jakichkolwiek

wymaganych zezwoleń urzędowych, działania władz) przedłużają terminy i okresy wymienione w punktach 1 do 3 o czas trwania tych zdarzeń. Jeśli realizacja świadczenia nie jest możliwa nawet po nowym okresie dostawy lub w nowym terminie dostawy, mamy prawo całkowicie lub częściowo odstąpić od umowy. Już otrzymane świadczenia wzajemne ze strony Kupującego niezwłocznie zwrócimy. Przypadkiem braku dostępności świadczenia w tym znaczeniu jest w szczególności (i) nieterminowa lub nieprawidłowa dostawa/realizacja przez naszych dostawców i podwykonawców pod warunkiem, że zlecieliśmy tym podmiotom terminowość, która pozwala oczekiwać terminowej dostawy/świadczenia, oraz (ii) nieterminowe lub niepełne przyjęcie naszych zamówień na komponenty lub materiały przez dostawców, które składamy w ramach normalnego toku naszej działalności gospodarczej, zakładając terminową dostawę/świadczenie.

5. Jeżeli opóźnienie dostawy nastąpi z przyczyn leżących po stronie Kupującego lub gdy Kupujący zaniecha współpracy, jesteśmy uprawnieni do dochodzenia odszkodowania i dodatkowych kosztów powstałych w związku z takim działaniem Kupującego. W odniesieniu do kosztów magazynowych obowiązuje odpowiednio § 9 pkt 6.
6. Dopuszczalne są drobne zmiany konstrukcyjne lub zmiany formy, zmiany koloru oraz zmiany zakresu dostawy po stronie producenta/importera w czasie dostawy, jeśli nie zmieniają one istotnie przedmiotu zakupu i zmiany te są akceptowalne dla Kupującego.

§ 6 Przejście ryzyka

1. Ryzyko przechodzi na Kupującego najpóźniej w chwili odbioru przedmiotu zakupu. W przypadku wysyłki ryzyko przechodzi na Kupującego w chwili nadania w fabryce lub magazynie, nawet po uzgodnieniu darmowej dostawy. Opóźnienie wysyłki lub przekazania z winy Kupującego powoduje przejście ryzyka na Kupującego w dniu gotowości przedmiotu zakupu do wysyłki lub przekazania i powiadomienia o tym Kupującego.
2. Ubezpieczenia od szkód transportowych są realizowane wyłącznie na zlecenie i koszt Kupującego.

§ 7 Roszczenia Kupującego z tytułu wad

1. Dokumenty należące do oferty, takie jak ilustracje, rysunki, zdjęcia, dane dotyczące masy i wymiarów są jedynie orientacyjne, chyba że oznaczono je wyraźnie jako wiążące lub wyraźnie udzielamy gwarancji na określone właściwości. Jeżeli Sprzedawca lub producent/importer do oznaczenia zamówienia lub zamówionego przedmiotu zakupu używa znaków lub numerów, to nie stanowi to podstawy do wysuwania jakichkolwiek roszczeń.
2. Jeśli uzgodniono wymagania dotyczące określonej cechy rzeczy (umowa dotycząca jakości), wyklucza to inne wymagania dotyczące tej cechy, nawet jeśli spełniałyby one obiektywne wymogi w odniesieniu do rzeczy.
3. Sprzedawca nie odpowiada za oświadczenia publiczne składane przez siebie, producenta/importera lub podmioty pomagające mu w działalności, których nie znał lub nie musiał znać, a które zostały skorygowane przed podjęciem decyzji o zakupie, albo które nie miały wpływu na decyzję Kupującego, jeśli Kupujący nie jest w stanie tego udowodnić.
4. Nie odpowiadamy, z zastrzeżeniem § 7 pkt 10, za wady nieznacznie obniżające wartość lub przydatność rzeczy. Wada nieznaczna występuje w szczególności wtedy, gdy wada szybko ustępuje samoczynnie lub jest łatwa do usunięcia przez Kupującego przy minimalnym wysiłku.
5. Wyłączona jest gwarancja na wady lub szkody powstałe z poniższych przyczyn, za które nie ponosimy odpowiedzialności:
 - Określenie konstrukcji lub materiału przez Kupującego
 - Błędy montażu lub uruchomienia przez Kupującego lub osoby trzecie
 - Niewłaściwe użycie lub stosowanie nieodpowiednich środków eksploatacyjnych
 - Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi i konserwacji
 - Niewłaściwe użytkowanie lub nadmierne obciążenie urządzenia
 - Zużycie naturalne
 - Montaż części obcych (produktów innych producentów), których nie wskazano w instrukcji obsługi lub które nie zostały wyraźnie dopuszczone przez Sprzedawcę na podstawie wyraźnej i pisemnej deklaracji
 - Samowolne rozbieranie lub zmiany przedmiotu umowy przez Kupującego lub osoby trzecie bez zgody Sprzedawcy
 - Błędny montaż i nieprawidłowe stosowanie przedmiotu dostawy
6. Gwarancja jest wyłączona, z zastrzeżeniem § 7 pkt 10, również przy dostawie używanych lub starych materiałów lub części zamiennych.
7. Roszczenia Kupującego z tytułu wady przy zakupach handlowych

wymagają także dochowania obowiązków kontroli i zgłaszania wad zgodnie z § 377 HGB.

8. W odniesieniu do postępowania przy roszczeniach z tytułu wad obowiązują poniższe postanowienia:
 - a) Kupujący musi niezwłocznie zgłosić Sprzedawcy roszczenia w formie pisemnej (dostępne są formularze do realizacji gwarancji).
 - b) Usunięcie wady nastąpi według naszego wyboru albo przez naprawę, albo przez dostawę zamienną. Prawo do odmowy naprawy w ustawowych przypadkach pozostaje zastrzeżone.
 - c) Wymienione części stają się własnością Sprzedawcy.
 - d) Przy obsłudze gwarancji na rzecz klientów zagranicznych zazwyczaj nie ponosimy zasadniczo kosztów celnych i innych kosztów specjalnych związanych z miejscem użytkowania lub kraju wywozu przedmiotu zakupu. Ewentualne wynagrodzenie za pracę jest naliczane według kosztów pracowniczych obowiązujących w danym kraju za zwykłe czasy pracy obowiązujące w kraju Sprzedawcy.
 - e) Należy zapewnić nam odpowiedni czas i możliwość wykonania niezbędnej naprawy po uzgodnieniu terminu. Zastrzegamy sobie prawo do przeprowadzenia naprawy w wybranym przez nas warsztacie.
 - f) Okres gwarancji na naprawę, uzupełnienie lub wymianę dostarczonych części wynosi 1 rok od daty wykonania naprawy.
 - g) W przypadku zabudów i części innych producentów, które są przedmiotem umowy zakupu, w celu przeprowadzenia naprawy Kupujący musi w pierwszej kolejności zwrócić się do producenta/importera lub dostawcy zabudowy. Roszczenia związane z naprawami wobec Sprzedawcy powstają tylko, jeśli producent/importer lub dostawca nie usunął wady w rozsądnym terminie.
 - h) Kupujący musi udzielić Sprzedawcy wszelkich niezbędnych informacji dotyczących ustalenia i usunięcia wady. Dotyczy to w szczególności prawa Sprzedawcy do uzyskania dostępu do danych elektronicznych pojazdu, przyczepy lub zabudowy oraz do przeprowadzenia ich analizy. Zaniechanie obowiązku współpracy ze strony Kupującego stanowi podstawę do odmowy przez Sprzedawcę.
 - i) W przypadku niepowodzenia naprawy nienaruszone pozostaje prawo Kupującego do odstąpienia od umowy lub żądania obniżenia ceny.
9. Jeśli nie ustalono inaczej, okres przedawnienia roszczeń z tytułu wad rzeczy ruchomych i prawnych według §§ 438 ust. 1 nr 3, 634 ust. 1 nr 1 BGB jest skrócony do 12 miesięcy od dnia naprawy. Skrócenie to nie dotyczy roszczeń z tytułu odszkodowania, o ile odpowiedzialność nie została wyłączona lub ograniczona zgodnie z § 8. Dla niektórych produktów oferujemy bezpłatną rozszerzoną gwarancję, która wykracza poza ten czas. Dla wszystkich produktów możliwe jest wykupienie rozszerzonej gwarancji odpłatnie. Rozszerzone gwarancje nie wpływają na nasze świadczenie gwarancyjne zgodnie z niniejszymi OWH. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji nieodpłatnych i odpłatnych są zawarte w naszych „Zasadach rozszerzonej gwarancji”, dostępnych pod adresem <https://www.meiller.com/pl/owh/>. Na wady zgłoszone w okresie gwarancji, które jednak nie zostały usunięte, udzielana jest gwarancja do momentu usunięcia wady; do tego czasu okres przedawnienia w odniesieniu do tego błędu pozostaje wstrzymany. W tych przypadkach wygasa on jednak po 3 miesiącach od deklaracji Sprzedawcy, że błąd zostanie usunięty lub błędy nie będą występować, o ile przedawnienie nie zostanie wstrzymane lub nie było przerwane z innych przyczyn i dlatego jeszcze nie upłynęło.
10. Prawa Kupującego wynikające z §§ 478, 445b BGB pozostają nienaruszone przez ewentualne skrócenie ustawowych okresów przedawnienia. §§ 445a, 445b II BGB obowiązuje z zastrzeżeniem, że przedawnienie roszczeń wobec Sprzedawcy z tytułu wad sprzedanej nowo wyprodukowanej rzeczy określonych wg §§ 437, 445a I BGB następuje najwcześniej dwa miesiące po wypełnieniu przez Kupującego roszczeń jego kupującego (odbiorcy końcowego), najpóźniej jednak pięć lat od momentu, w którym Sprzedawca dostarczył rzecz Kupującemu.

§ 8 Odpowiedzialność

1. Roszczenia o odszkodowanie z jakiegokolwiek podstawy prawnej są wyłączone, z wyjątkiem przypadków umyślnego działania lub rażącego niedbalstwa z naszej strony lub naszych przedstawicieli i pomocników. Jeśli szkoda jest objęta ubezpieczeniem społecznym lub prywatnym, nasze zobowiązania odszkodowawcze są ograniczone do minimalnych sum ubezpieczenia zgodnie z obowiązkowym ubezpieczeniem pojazdów.
2. Powyższe wyłączenie odpowiedzialności nie ma zastosowania,
 - jeśli roszczenie odszkodowawcze wynika z naruszenia zasadniczych obowiązków umownych. Zasadnicze obowiązki umowne to takie obowiązki, których spełnienie umożliwiłoby prawidłowe zrealizowanie umowy i na których wypełnieniu Kupujący może zwyczajowo

polegać. Jeżeli naruszymy zasadniczy obowiązek umowny nieznacznie lub w wyniku lekkiego niedbalstwa, wówczas nasz obowiązek zastępczy jest ograniczony do zastąpienia typowej przewidywalnej szkody.

- jeśli Sprzedawca podstępnie zataił wadę, udzielił gwarancji co do właściwości rzeczy albo przejął na siebie ryzyko nabycia.
3. Nienaruszona pozostaje odpowiedzialność za szkody na życiu, ciele lub zdrowiu oraz odpowiedzialność na podstawie ustawy o odpowiedzialności za produkt.
 4. O ile nasza odpowiedzialność jest wykluczona lub ograniczona, dotyczy to również odpowiedzialności osobistej naszych pracowników, współpracowników i pełnomocników.
 5. Kupujący jest zobowiązany niezwłocznie zgłaszać Sprzedawcy szkody i straty, za które Sprzedawca ma odpowiadać, w formie pisemnej lub do protokołu.
 6. Przedawnienie roszczeń z tytułu odpowiedzialności producenta zgodnie z § 823 BGB podlega zasadom określonym w § 7 pkt 9 i 10.

§ 9 Odbiór przez Kupującego i prawo Sprzedawcy do odstąpienia

1. Kupujący ma prawo w ciągu 8 dni od otrzymania powiadomienia o gotowości odebrać przedmiot zakupu w ustalonym miejscu odbioru oraz obowiązek dokonania odbioru przedmiotu zakupu w tym terminie.
2. Jeśli oferowany przedmiot zakupu ma wady, które nie zostaną usunięte w ciągu kolejnych 8 dni po zgłoszeniu w terminie wg pkt. 1, Kupujący może odmówić odbioru.
3. Jeśli Kupujący zalega z odbiorem przedmiotu zakupu ponad 14 dni od powiadomienia o gotowości, Sprzedawca po dodatkowym 14-dniowym terminie ma prawo odstąpienia od umowy. Nie jest wymagana dodatkowa wolta, jeśli Kupujący poważnie lub ostatecznie odmawia odbioru albo ewidentnie nie jest w stanie zapłacić ceny zakupu.
4. Z zastrzeżeniem warunków poprzedniego ust. 3 Sprzedawca może dodatkowo żądać odszkodowania w wysokości 15% ceny zakupu. Kwota odszkodowania może być wyższa lub niższa, jeśli Sprzedawca wykaże większą, a Kupujący mniejszą szkodę.
5. Jeżeli sprzedawca nie korzysta z praw przewidzianych w pkt. 3 i 4, mimo że warunki są spełnione, może on swobodnie rozporządzać przedmiotem zakupu i w jego miejsce w rozsądnym terminie dostarczyć przedmiot tego samego rodzaju na warunkach umowy.
6. Ustawowe prawa Sprzedawcy wynikające ze zwłoki odbioru Kupującego pozostają nienaruszone. W szczególności Kupujący musi ponieść koszty magazynowania. Koszty magazynowania wynoszą 200,00 euro za pojazd, naczepe siodłową lub przyczepę miesięcznie. Do momentu zapłaty naliczonych kosztów magazynowania Sprzedawca ma prawo zatrzymać przedmiot zakupu.

§ 10 Zastrzeżenie własności

1. Przedmiot zakupu pozostaje własnością Sprzedawcy do momentu całkowitej zapłaty należności wynikających z umowy zakupu (tzw. „towar z zastrzeżeniem własności”). W przypadku, gdy Kupujący jest osobą prawną prawa publicznego lub przedsiębiorcą prowadzącym działalność handlową, którego działalność handlowa opiera się na realizacji umowy, zastrzeżenie własności obejmuje wszystkie należności wynikające z bieżących relacji handlowych wobec Kupującego. Sprzedawca zobowiązuje się na żądanie Kupującego zwołać udostępnione zabezpieczenia, jeśli tymczasowo nie są one wymagane do zabezpieczenia istniejących świadczeń, w szczególności jeśli ich wartość przekracza o więcej niż 10% zabezpieczoną wierzytelność. Wybór zabezpieczeń pozostaje po stronie Sprzedawcy.
2. W czasie trwania zastrzeżenia własności Kupujący jest uprawniony do posiadania i używania przedmiotu zakupu, dopóki realizuje zobowiązania wynikające z zastrzeżenia własności zgodnie z poniższymi postanowieniami tego ustępu i nie zalega z płatnością. W przypadku opóźnienia płatności lub niewywiązania się z obowiązków wynikających z zastrzeżenia własności po upomnieniu, Sprzedawca może odstąpić od umowy i żądać zwrotu przedmiotu zakupu przez Kupującego. Jeżeli Sprzedawca żąda wydania przedmiotu zakupu, Kupujący jest zobowiązany do niezwłocznego wydania przedmiotu zakupu, z wyłączeniem ewentualnych praw zatrzymania, o ile nie opiera się ono na tej umowie. Wszystkie koszty zwrotu i likwidacji przedmiotu zakupu ponosi Kupujący. Koszty likwidacji ustalono ryczałtowo na 10% wpływu ze sprzedaży wraz z VAT. Koszty mogą zostać podwyższone lub obniżone na podstawie udowodnionych kosztów. Dochód zostanie zwrócony Kupującemu po odliczeniu kosztów oraz innych należności Sprzedawcy związanych z umową zakupu.
3. Dopóki obowiązuje zastrzeżenie własności, sprzedaż, zastaw, cesja zabezpieczenia, najem lub inne formy udostępnienia przedmiotu zakupu wpływające na zabezpieczenie wymagają wcześniejszej zgody Sprzedawcy. Kupujący jest jednak uprawniony do odsprzedaży towaru

w toku zwykłej działalności gospodarczej w sposób umożliwiający Sprzedawcy złożenie sprzeciwu. Należności Kupującego z tytułu dalszej odsprzedaży towaru objętego zastrzeżeniem własności Kupujący zbywa już teraz na Sprzedawcę, i to w wysokości kwoty, którą Sprzedawca wystawił Kupującemu za towar objęty zastrzeżeniem własności wraz z podatkiem VAT, niezależnie od tego, czy towary te zostaną sprzedane w oryginalnej formie, czy po obróbce lub przetworzeniu. Sprzedawca przyjmuje tę cesję. Niezależnie od dokonanej cesji i prawa Sprzedawcy do ściągania należności Kupujący ma prawo do ich ściągania tak długo, jak wywija się ze swoich zobowiązań wobec Sprzedawcy i nie zalega z płatnościami. Jeżeli zabezpieczone roszczenie Sprzedawcy jest wymagalne, a Kupujący mimo wezwania do zapłaty z odpowiednim dodatkowym terminem oraz groźbą egzekucji zgodnie z § 1234 ust. 1 niemieckiego kodeksu cywilnego (BGB) zalega z zapłatą, Kupujący ma obowiązek udostępnić Sprzedawcy niezbędne informacje dotyczące cesjonowanych wierzytelności, a Sprzedawca ma prawo poinformować dłużników o dokonanej cesji. Przez cały czas trwania zastrzeżenia własności prawo do posiadania dowodu rejestracyjnego pojazdu przysługuje Sprzedawcy. Kupujący jest zobowiązany złożyć w urzędzie rejestracyjnym wniosek o wydanie dowodu rejestracyjnego Sprzedawcy.

4. W przypadku działań osób trzecich, w szczególności zajęć egzekucyjnych dotyczących przedmiotu sprzedaży lub w sytuacji wykonania przez warsztat prawa zastawu przedsiębiorcy, Kupujący jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić Sprzedawcę na piśmie oraz niezwłocznie poinformować osobę trzecią o zastrzeżeniu własności przysługującym Sprzedawcy. Kupujący ponosi wszystkie koszty związane z uchyleniem tych działań oraz przywróceniem towaru objętego zastrzeżeniem własności, o ile nie mogą one zostać odzyskane od osób trzecich.
5. Na czas trwania zastrzeżenia własności Kupujący jest zobowiązany zawrzeć ubezpieczenie Autocasco w odpowiedniej wysokości udziału własnego, przy czym prawa wynikające z umowy ubezpieczenia przysługują Sprzedawcy. Jeśli Kupujący po uprzednim upomnieniu nie wywiąże się z tego obowiązku, Sprzedawca może samodzielnie zawrzeć ubezpieczenie Autocasco na koszt Kupującego, opłacić składki i dochodzić ich jako części roszczenia wynikającego z umowy sprzedaży. Świadczenia z ubezpieczenia Autocasco, o ile nie uzgodniono inaczej, mają być w pełni wykorzystane na naprawę przedmiotu sprzedaży. W przypadku poważnych uszkodzeń, gdy za zgodą sprzedawcy rezygnuje się z naprawy, świadczenia ubezpieczeniowe zostaną przeznaczone na spłatę ceny zakupu oraz kosztów dodatkowych przysługujących Sprzedawcy.
6. Kupujący ma obowiązek utrzymywać towar objęty zastrzeżeniem własności w należytym stanie przez cały czas trwania zastrzeżenia własności oraz niezwłocznie, z wyłączeniem sytuacji awaryjnych, zlecać Sprzedawcy lub wykonywać wszelkie przewidziane przez Sprzedawcę lub producenta prace konserwacyjne i niezbędne naprawy w warsztacie uznanym przez Sprzedawcę lub producenta, odpowiedzialnym za opiekę nad przedmiotem sprzedaży.
7. Przy ewentualnej obróbce lub przetworzeniu towaru objętego zastrzeżeniem własności Kupujący dokonuje tych czynności na rzecz Sprzedawcy, nie powodując jednak powstania zobowiązań po stronie Sprzedawcy. W przypadku przetworzenia, połączenia, zmieszania lub wymieszania towaru objętego zastrzeżeniem własności z towarami niebędącymi własnością Sprzedawcy, Sprzedawca nabywa współwłasność nowo powstałej rzeczy w proporcji wartości fakturowej towaru objętego zastrzeżeniem do wartości fakturowej pozostałych użytych towarów w chwili przetworzenia, połączenia, zmieszania lub wymieszania. Jeśli Kupujący stanie się jedynym właścicielem nowo powstałej rzeczy, wówczas Kupujący i Sprzedawca uzgadniają, że Kupujący udziela Sprzedawcy współwłasności tej rzeczy w wyżej wymienionej proporcji i bezpłatnie przechowuje ją dla Sprzedawcy. W odniesieniu do pozostałych kwestii, nowa rzecz podlega takim samym zasadom jak towar objęty zastrzeżeniem własności. W przypadku kilku wierzycieli z tytułu nabycia towaru objętego zastrzeżeniem własności, dokonane wpłaty są proporcjonalnie rozdzielane między nich według udziału ich wierzytelności. Obowiązek sprzedawcy do zwolnienia zabezpieczeń zgodnie z pkt. 1 obowiązuje odpowiednio także w przypadku obróbki lub przetworzenia towaru zastrzeżonego oraz jego dalszej odsprzedaży.

§ 11 Kontrola eksportu, pozostałe obowiązki Kupującego

1. W każdym przypadku Kupujący zobowiązuje się w szczególności do powstrzymania się od poniższych transakcji:
 - z osobami, organizacjami lub instytucjami figurującymi na listach sankcyjnych wydanych na podstawie przepisów UE lub amerykańskich przepisów eksportowych.
 - z państwami objętymi embargiem, jeśli takie transakcje są

- zabronione.
- do których nie posiada wymaganych zezwoleń.
 - które mogą wiązać się z bronią nuklearną, biologiczną lub chemiczną albo końcowym zastosowaniem wojskowym.
2. Kupujący jest zobowiązany niezwłocznie i bez wezwania powiadomić Sprzedawcę na piśmie, jeśli uzyska informacje o naruszeniu powyższych warunków lub o podejrzeniu takiego naruszenia.
3. W przypadku naruszenia przez Kupującego powyższych obowiązków, Sprzedawca ma prawo odstąpić od umowy. Zachowane są wszelkie pozostałe roszczenia, w szczególności roszczenia o odszkodowanie.

§ 12 Przestrzeganie przepisów dotyczących kontroli eksportu

1. Kupujący odpowiada za przestrzeganie wszelkich ograniczeń eksportowych dotyczących dostarczonych przez Sprzedawcę przedmiotów umowy (w tym sprzętu, oprogramowania, technologii oraz dokumentacji lub usług, niezależnie od formy udostępnienia i obejmujące wszelką pomoc techniczną). W szczególności Kupujący jest zobowiązany, w przypadku przekazywania przedmiotów umowy osobom trzecim, zarówno na terytorium kraju, jak i za granicą, do przestrzegania obowiązujących przepisów krajowych i międzynarodowych dotyczących kontroli eksportu i reeksportu, w tym przepisów niemieckich i unijnych. Dotyczy to również amerykańskich przepisów eksportowych (embarga i sankcje), chyba że nakazują one Sprzedawcy zignorowanie ich na mocy obowiązujących przepisów UE.
2. Przed przekazaniem przedmiotów umowy (łącznie z pośrednictwem w zawarciu umów lub udostępnianiem jakichkolwiek zasobów gospodarczych związanych z przedmiotami umowy) Kupujący jest zobowiązany odpowiednio przeprowadzić weryfikację oraz podjąć konieczne środki, aby:
- zapewnić, że przekazanie nie narusza embarga Niemiec, Unii Europejskiej lub ONZ – w tym ograniczeń dotyczących transakcji krajowych i zakazów obchodzenia embarga;
 - przedmioty umowy nie są i nie będą wykorzystywane do działań związanych z bronią nuklearną, biologiczną lub chemiczną ani do militarnych zastosowań końcowych bez odpowiednich zezwoleń;
 - nie dochodzi do transakcji, które wymagają zezwoleń (np. zezwoleń na wywóz, transport, przywóz, według rozporządzenia o podwójnym zastosowaniu);
 - przestrzega się wszystkich odpowiednich list sankcyjnych UE dotyczących transakcji z firmami, osobami lub organizacjami wymienionymi na tych listach.
3. Jeżeli jest to wymagane do przeprowadzenia kontroli eksportu przez władze lub przez Sprzedawcę, na żądanie strona umowy MEILLER niezwłocznie dostarczy wszystkie informacje dotyczące odbiorcy końcowego, przeznaczenia i ograniczeń eksportowych związanych z przedmiotami umowy oraz związanych z nimi ograniczeń kontroli eksportu.
4. Dochowanie przez Kupującego zobowiązań wynikających z §12 jest dla Sprzedawcy istotnym elementem umowy. W przypadku naruszenia przez Kupującego zobowiązań wynikających z §12, Kupujący jest zobowiązany do zwrotu Sprzedawcy wszelkich wydatków, kosztów i szkód (włączając koszty odpowiedniego dochodzenia lub obrony prawnej), które Sprzedawca poniesie z powodu zawinionego naruszenia obowiązków przez Kupującego, oraz do zabezpieczenia Sprzedawcy przed wszelkimi roszczeniami osób trzecich wynikającymi z tych okoliczności. Na żądanie Sprzedawcy Kupujący ma również obowiązek wspierać go w obronie przed wszystkimi takimi roszczeniami skierowanymi przeciwko Sprzedawcy.
5. Za każde pojedyncze, zawinione naruszenie postanowień §12 pkt 1 do 3, Kupujący traci na rzecz Sprzedawcy karę umowną ustalaną przez Sprzedawcę według rozsądnego uznania, którą w razie sporu może zweryfikować sąd, maksymalnie do 10 000 euro, a w przypadku powtórzeń do 20 000 euro. Kara umowna będzie zaliczana na poczet ewentualnych dalszych roszczeń odszkodowawczych, do których Sprzedawca jest uprawniony z tytułu naruszenia. Dalsze roszczenia odszkodowawcze Sprzedawcy pozostają nienaruszone.

§ 13 Zastrzeżenia dotyczące realizacji umowy

1. Realizacja umowy przez Sprzedawcę podlega warunkowi, że jej wykonanie nie jest uniemożliwione przez przepisy prawa z zakresu prawa gospodarki zagranicznej, embarga lub sankcje oraz ograniczenia eksportowe lub sankcje amerykańskie, chyba że Sprzedawca w świetle wiążących przepisów UE musi je zignorować (zwane łącznie „ograniczeniami eksportu”).

2. Kupujący jest zobowiązany niezwłocznie dostarczyć Sprzedawcy wszystkie niezbędne dokumenty i informacje potrzebne do uzyskania zezwoleń na wywóz i dostarczenie przedmiotów umowy. Opóźnienia wynikające z kontroli eksportu lub postępowań wydawania zezwoleń zawieszają okresy i terminy dostaw na czas powstałych opóźnień. Jeśli nie zostaną wydane niezbędne zezwolenia, umowa w zakresie dotkniętych części jest uważana za niezawartą i jest nieważna; w tym zakresie wszelkie roszczenia o odszkodowanie z tytułu niedotrzymania terminów są wyłączone.
3. Jeżeli po zawarciu umowy zakupu nastąpią zmiany lub zostaną nałożone nowe ograniczenia eksportowe lub okaże się, że należało przestrzegać ograniczeń eksportowych i w związku z tym Sprzedawca nie będzie mógł dokonać dostawy, Sprzedawca nie ma obowiązku realizować dostawy. Niezależnie od ewentualnych praw Kupującego do odstąpienia od umowy, Sprzedawca ma w takim przypadku prawo do odstąpienia od umowy.

§ 14 Ochrona danych

1. W związku z realizacją umów i w świetle obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych, w tym RODO i niemieckiej ustawy o ochronie danych osobowych (BDSG), firma F. X. MEILLER Fahrzeug- und Maschinenfabrik-GmbH & Co KG, Ambossstr. 4, 80997 Monachium (email: info@meiller.com, tel. +498914870) przetwarza dane kontaktowe osób kontaktowych u Kupującego pozyskane od Kupującego lub ze źródeł publicznych (np. strony internetowej Kupującego). Przetwarzanie odbywa się ze względu na prawnie uzasadniony interes Sprzedawcy w prowadzeniu korespondencji biznesowej z Kupującym (art. 6 ust. 1 lit. f RODO) i trwa przez okres trwania relacji biznesowej oraz ze względu na wymagane przepisy o przechowywaniu danych zgodnie z Kodeksem handlowym i ustawą o podatku od towarów i usług (maksymalnie 10 lat). Dane mogą być, w razie potrzeby, przekazywane dostawcom usług IT.
2. Osoby, których dane dotyczą, mają prawo do informacji, żądania ograniczenia przetwarzania, dostępu do danych, korekty, usunięcia, sprzeciwienia się przetwarzaniu opartemu na art. 6 ust. 1 lit. f RODO oraz prawo do skargi u organu nadzorczego. Kontakt z inspektorem ochrony danych Sprzedawcy można nawiązać pod adresem privacy@meiller.com.
3. Kupujący zobowiązuje się przekazać informacje o przetwarzaniu danych przez Sprzedawcę swoim pracownikom, aby wypełnić obowiązki informacyjne Sprzedawcy. Informacje, którymi Kupujący może nie dysponować, są dostępne na stronie internetowej www.meiller.com/de/gdpr i można je uzyskać na wniosek.

§ 15 Miejsce realizacji, właściwość sądu, prawo właściwe

Miejszem realizacji wszystkich zobowiązań wynikających z umowy dostawy jest Monachium, chyba że ustalono inaczej. Dla wszelkich sporów wynikających z umowy, zawartej z przedsiębiorcą prowadzącym działalność handlową, właściwy jest wyłącznie sąd w Monachium. Sprzedawca ma jednak prawo dochodzić roszczeń również w miejscu siedziby Kupującego. Umowa podlega wyłącznie prawu Republiki Federalnej Niemiec. Postanowienia Konwencji ONZ o umowach sprzedaży towarów (CISG) nie mają zastosowania.

§ 16 Ważność niniejszych warunków

Nieskuteczność poszczególnych postanowień nie wpływa na ważność całej umowy. W przypadku stwierdzenia nieważności poszczególnych postanowień treść umowy będzie w pierwszej kolejności określana na podstawie przepisów ustawowych. Jeśli nie ma odpowiednich przepisów prawnych lub nie jest możliwa uzupełniająca wykładnia umowy, strony ustalą skuteczne postanowienie jak najbardziej zbliżone ekonomicznie do nieważnego.